

HÄÄLETUSTE TULEMUSED

Lühendite ja sümbolite selgitus	
+	vastu võetud
-	tagasi lükatud
↓	kehtetuks muutunud
tagasi	tagasi võetud
NH (..., ..., ...)	nimeline hääletus (poolt, vastu, erapooletuid)
EH (..., ..., ...)	elektrooniline hääletus (poolt, vastu, erapooletuid)
osa	hääletus osade kaupa
eraldi	hääletus eraldi
me	muudatusettepanek
KME	kompromissmuudatusettepanek
VO	vastav osa
ÜME	ülimuslik muudatusettepanek
=	identsed muudatusettepanekud
§	lõige
art	artikkel
põhj	põhjendus
RE	resolutsiooni ettepanek
RÜE	resolutsiooni ühisettepanek
SH	salajane hääletus

1. Arengukoostöö ja majanduskoostöö finantseerimisinstrument *I**

Raport: Gay MITCHELL (A6-0060/2005)

Saadeti tagasi komisjoni (kodukorra artikkel 168).

2. EÜ ja Lõuna-Aafrika Vabariigi vahelise kaubandus-, arengu- ja koostöölepingu laienemisjärgne lisaprotokoll ***

Soovitus: Miguel Angel MARTÍNEZ (A6-0328/2005)
MARTÍNEZ

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

3. "Euroregioonide" roll regionaalpoliitika arengus

Raport: Kyriacos TRIANTAPHYLIDES (A6-0311/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

4. Andrzej PEĆZAKi puutumatuse kaitse taotlus

Raport: Maria BERGER (A6-0330/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

5. Giovanni Claudio FAVA puutumatuse kaitse taotlus

Raport: Klaus-Heiner LEHNE (A6-0331/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

6. Euroopa Liidu paranduseelarve nr 6/2005 projekt (nõukogu poolt muudetud)

(C6-0404/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikekst</i>	1	<i>komisjon</i>		+	<i>nõutud kvalifitseeritud hääleteenamus</i>

7. Paranduseelarve nr 6/2005 projekt

Raport: Anne E. JENSEN

(A6-0336/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

8. Eelarvedistsipliin ja eelarvemenetlus

Raport: Reimer BÖGE

(A6-0356/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

9. Tervishoiuprobleemidega riikidele mõeldud farmaatsiatoodete patendid

***I

Raport: Johan VAN HECKE

(A6-0242/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>blokk 1 - kompromiss</i>	62-136	ALDE, PPE-DE, PSE, Verts/ALE		+	
<i>blokk nr 2 - vastutava komisjoni muudatusettepanekud</i>	1-52	<i>komisjon</i>		↓	
artikkel 4	54	PPE-DE		↓	
	58	GUE/NGL		↓	
artikli 8 § 2	59	GUE/NGL		↓	
artikli 8 § 7	55	PPE-DE		↓	

artikli 12 § 5	56	PPE-DE		↓	
artikli 14 § 1	57	PPE-DE		↓	
artikkel 17	60	GUE/NGL		↓	
pärast artiklit 17	61	GUE/NGL		-	
pärast põhjendust 10	53	PPE-DE		tagasi	
hääletus: muudetud ettepanek				+	
hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon			NH	+	543,21,35

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

PPE-DE: lõpphääletus

10. Võitlus linnugripi vastu

*

Raport: Neil PARISH

(A6-0327/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
vastutava komisjoni muudatusettepanekud – hääletus blokkide kaupa	1-45 48-49 51-55 58-105 107-108 110-118	komisjon		+	
vastutava komisjoni muudatusettepanekud – eraldi hääletus	46	komisjon	eraldi	+	
	47	komisjon	eraldi	+	
	50	komisjon	eraldi	+	
	56	komisjon	eraldi	+	
	57	komisjon	eraldi	+	
	106	komisjon	eraldi	+	
	109	komisjon	eraldi	+	
artikkel 3, pärast punkti 35	125	PPE-DE		+	
artikkel 39	119	PPE-DE	NH	+	297,296,14
	120	PPE-DE	NH	+	299,264,11

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
	121	PPE-DE	NH	-	293,305,9
	122	PPE-DE	NH	+	302,298,7
	123	PPE-DE	NH	-	288,310,9
	124	PPE-DE	NH	+	303,302,7
<i>hääletus: muudetud ettepanek</i>				+	
<i>hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon</i>				+	

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

ALDE: me 119–124

PPE-DE: me 120 ja 121

Taotlused eraldi hääletuseks:

ALDE: me 46, 50, 56, 57 ja 106

PPE-DE: me 119, 122, 123 ja 124

Verts/ALE: me 47 ja 109

Muud:

Neil Parish (raportöör) esitas suulise muudatusettepaneku uue põhjenduse 11 b lisamiseks:

"(11 a) Jahimehi Euroopas tuleks julgustada abistama metslindude linnugripi puhangute jälgimisel, teavitades pädevaid asutusi oma kahtlustustest, et linnud võivad olla nakatunud."

11. Kulutused veterinaaria valdkonnas

*

Raport: Ilda FIGUEIREDO

(A6-0326/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>vastutava komisjoni muudatusettepanekud – hääletus blokkide kaupa</i>	1-8 10-11	<i>komisjon</i>		+	
artikkel 3, § 3, taane 1	12	GUE/NGL		-	
	9	<i>komisjon</i>		+	
artikli 3 a, § 3, pärast taanet 2	13/rev	GUE/NGL		-	
<i>hääletus: muudetud ettepanek</i>				+	
<i>hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon</i>				+	

12. Eurotsooni laienemine

*

Raport: Dariusz ROSATI

(A6-0329/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
vastutava komisjoni muudatusettepaned – hääletus blokkide kaupa	1-6	komisjon		+	
artikkel 15, § 3, lõik 1	7	komisjon		+	
	8	UEN		-	
artikkel 15, § 3, lõik 2	9	UEN		-	
hääletus: muudetud ettepanek				+	
hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon				+	

13. Ühise käibemaksusüsteemi muutmine ühtse määra miinimumtaseme kohaldamisaja kestuse osas

*

Raport: Zsolt László BECSEY

(A6-0323/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
vastutava komisjoni muudatusettepaned	1	komisjon	eraldi	+	
	2	komisjon		+	
hääletus: muudetud ettepanek				+	
hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon				+	

Taotlused eraldi hääletuseks:

PSE: me 1

14. Üksikasjalikud eeskirjad käibemaksu tagastamiseks maksukohustuslastele, kelle registrijärgne asukoht on teises liikmesriigis

*

Raport: Zsolt László BECSEY

(A6-0324/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
vastutava komisjoni muudatusettepaned – hääletus	1-4	komisjon		+	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>blokkide kaupa</i>					
<i>hääletus: muudetud ettepanek</i>			NH	+	512,81,10
<i>hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon</i>				+	

Taotlused nimeliseks hääletuseks:
ALDE: muudetud ettepanek

15. Euroopa Liidu reguleerivad asutused

Proposition de résolution:

B6-0634/2005

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Resolutsiooni ettepanek B6-0634/2005 (AFCO komisjon ja BUDG komisjon)					
§ 4, punkt f)	§	<i>originaaltekst</i>		+	<i>muudetud suuliselt</i>
<i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i>				+	

Muud:

AFCO komisjoni esimees Jo Leinen esitas lõike 4 punkti f kohta suulise muudatusettepaneku:

"f) nõukogu määrab järevalveorgani, haldusnõukogu liikmeteks tunnustatud eksperdid, keda Euroopa Parlament võib enne nende nimetamist kutsuda kuulamisele, kui ta peab seda vajalikuks; nende ekspertide arv on mõistlikus proportsioonis asutuse ülesannete ja olulisusega, kusjuures pikaajaliselt on tõhususe huvides eesmärgiks haldusnõukogu liikmete arvu vähendamine. Niikaua kui haldusnõukogu liikmete arv vastab liikmesriikide arvule, määrab Euroopa Parlament omalt poolt kaks *liiget* haldusnõukokku;"

16. WTO ministrite konverentsi ettevalmistamine

Resolutsiooni ettepanekud:

*B6-0619/2005, 0620/2005, 0621/2205, 0623/2005,
0624/2005 ja 0628/2005*

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Resolutsiooni ühisettepanek RC-B6-0619/2005 (PPE-DE, PSE, ALDE ja UEN)					
§ 5	1	PSE	NH	-	267,334,11
§ 6	2	PSE	NH	-	230,372,13
§13	3	PSE	NH	-	275,301,31
§ 14	4	PSE	NH	-	253,338,32

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
	§	<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	+	
			2	+	
§ 16	5	PSE	NH	-	270,313,26
§ 19	§	<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	+	
			2/EH	+	346,243,14
<i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i>			NH	+	475,106,14
<i>resolutsiooni ettepanekud fraktsioonide kaupa</i>					
B6-0619/2005		PSE		↓	
B6-0620/2005		PPE-DE		↓	
B6-0621/2005		UEN		↓	
B6-0623/2005		Verts/ALE		↓	
B6-0624/2005		ALDE		↓	
B6-0628/2005		GUE/NGL		↓	

Resolutsiooni ettepaneku on fraktsiooni UEN nimel allkirjastanud ka Roberta Angelilli.
Resolutsiooni ettepaneku on fraktsiooni ALDE nimel allkirjastanud ka Jorgo Chatzimarkakis.
Viis muudatusettepanekut on fraktsiooni PSE nimel allkirjastanud ka Erika Mann.

Taotlused osade kaupa hääletuseks:

PSE

§ 14

1. osa: kogu tekst, v. a. sõnad "mis toovad kaasa turgude senisest suurema avamise"

2. osa: need sõnad

§ 19

1. osa: kogu tekst, v. a. sõnad "ja kaubandusega seotud investeerimismeetmete (TRIMs)"

2. osa: need sõnad

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

ALDE: me 1–5 ja lõpphääletus

17. Inimõigused Kambodžas, Laoses ja Vietnamis

Resolutsiooni ettepanekud:

*B6-0622/2005, 0625/2005, 0626/2005, 0627/2005,
0629/2005 ja 0631/2005*

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Resolutsiooni ühissetepanek RC-B6-0622/2005 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL ja UEN)					
§ 5, taane 2	§	<i>originaaltekst</i>		+	<i>muudetud suuliselt</i>
<i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i>				+	
<i>resolutsiooni ettepanekud fraktsioonide kaupa</i>					
B6-0622/2005		UEN		↓	
B6-0625/2005		ALDE		↓	
B6-0626/2005		PSE		↓	
B6-0627/2005		GUE/NGL		↓	
B6-0629/2005		PPE-DE		↓	
B6-0631/2005		Verts/ALE		↓	

Muud:

Charles Tannock esitas suulise muudatusettepaneku lõike 5 teise taande asendamiseks:

"- koostama ja rakendama niipea kui võimalik kõiki riigi demokratiseerimiseks vajalikke reforme, garanteerima poliitilise opositsiooni rahulik väljendamine ning tagama rahvusliku leppimise eesmärgil rahvusvahelise järelevalve all toimuvate mitmeparteiliste valimiste kiire korraldamine;".

18. Olümpiarahu

Resolutsiooni ettepanek:

B6-0618/2005

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Resolutsiooni ettepanek B6-0618/2005 (CULT komisjon)					
<i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i>				+	

19. Areng ja sport

Resolutsiooni ettepanek:

B6-0633/2005

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Resolutsiooni ettepanek B6-0633/2005 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL ja UEN)					
§ 10	§	<i>originaaltekst</i>		+	<i>muudetud suuliselt</i>

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>hääletus: resolutsioon (tervikekst)</i>				+	

Muud:

Jana Hybášková esitas lõike 10 kohta suulise muudatusettepaneku:

"10. **tunnistab naiste täielikku õigust spordis vabalt osaleda ja** julgustab naiste (**välja jäetud**) enamat osalemist spordis ja arengus, määratleb soolise võrdõiguslikkuse kui ühe eesmärgi spordi kui arengualgatuse arendamisel ning rõhutab, et ülemaailmsed konverentsid teemal "naised ja sport" viisid suurte edusammudeni naisspordi valdkonnas kogu maailmas;".

20. Komisjoni heakskiitmise suunised

Raport: Andrew DUFF

(A6-0179/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
tervikekst	1-7	ALDE		+	
<i>hääletus: resolutsioon (tervikekst)</i>				+	

21. EÜ konkurentsieeskirjade kohaldamine meretranspordi suhtes

Raport: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

(A6-0314/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
§ 1	6	ALDE, Verts/ALE	NH	-	171,430,3
§ 3	7	ALDE, Verts/ALE		-	
	17	PPE-DE, PSE	NH	+	428,148,26
§ 5	8	ALDE, Verts/ALE		-	
§ 8	9	ALDE, Verts/ALE		-	
§ 9	10	ALDE, Verts/ALE	NH	-	176,405,17
§ 10	11D	ALDE, Verts/ALE		-	
§ 11	19	PSE, PPE-DE	NH	+	443,153,16

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
	12	ALDE, Verts/ALE	NH	-	169,428,16
§ 12	13	ALDE, Verts/ALE		-	
	20	PSE, PPE-DE	NH	+	455,131,31
pärast § 12	21	PSE, PPE-DE		+	
§ 17	14	ALDE, Verts/ALE		-	
pärast 11. viidet	18	PPE-DE, PSE		+	
põhjendus D	1	ALDE, Verts/ALE		-	
põhjendus F	2	ALDE, Verts/ALE		-	
pärast põhjendust F	3	ALDE, Verts/ALE		-	
põhjendus H	4= 15=	ALDE, Verts/ALE, PPE-DE		+	
põhjendus I	5	ALDE, Verts/ALE		-	
põhjendus J	16	PPE-DE, PSE		+	
<i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i>			NH	+	408,139,62

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

ALDE: me 6, 10, 17, 19, 20 ja lõpphääletus

UEN: me 6, 12, 17, 19 ja 20

22. Elektroonilise side reguleerimine ja turud Euroopas 2004

Raport: Patrizia TOIA (A6-0305/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i>				+	

23. Töömahukatele teenustele kohaldatav käibemaks

Resolutsiooni ettepanek:

B6-0630/2005

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Resolutsiooni ettepanek B6-0630/2005 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL ja UEN)					
§ 2	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
<i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i>				+	

Taotlused eraldi hääletuseks:

ALDE: § 2